

كۆماری عێراق
هه رێمی كوردستان
سه رۆك

بڕیار

ژماره (٤) ی سائی ٢٠٢٣

به پێی ئه و ده سه لاتهی پیماندراره له بڕگهی (یه که م) ی مادهی (ده یه م) له یاسای سه رۆکایه تی
هه رێمی كوردستان ژماره (١) ی سائی ٢٠٠٥ ی هه موارکراو و پالپشت به یاساکاریی په رله مانی
كوردستان که له دانیشتنی ئاسایی ژماره (١٤) ی رۆژی ٢٠٢٢/١١/٢٩ کردوو یه تی، بڕیارماندا به
ده رکردنی:

یاسای ژماره (١٥) ی سائی ٢٠٢٢

یاسای به رکارکردن و هه موارى پیا ده کردنی یاسای واژوی ئه لیکترۆنی و مامه له ئه لیکترۆنییه کان

ژماره (٧٨) ی سائی ٢٠١٢ له هه رێمی كوردستان - عێراق

مادهی (١):

یاسای واژوی ئه لیکترۆنی و مامه له ئه لیکترۆنییه کان ژماره (٧٨) ی سائی ٢٠١٢، له هه رێمی كوردستان -
عێراق، به رکار و هه موارى پیا ده کردنی ده کرپت.

مادهی (٢):

بۆ جێبه جێکردنی ئه م یاسایه، دامه زراوه کان و فه رمانگه کانی هه رپم و ئه وانهی خاوه ن پۆستن
تیایاندا جیگهی دامه زراوه و فه رمانگه ئی تی حادی و ئه وانهی خاوه ن پۆستن تیایاندا ده گرنه وه، له هه ر
شوینیکی یاساکه دا ها تبن.

مادهی (٣):

پیا ده کردنی بڕگه کانی (یه که م، دو وه م، چواره م، شه شه م، هه شته م، یازده یه م، چه قده یه م) ی
مادهی (١) ی یاساکه، هه موار ده کرپت و به م شیوه یه ی خواره وه ده خویندرپته وه:-
یه که م: فه رمانگه: فه رمانگه ی ته کنه لۆجیای زانیاری له ئه نجومه نی وه زیرانی هه رپمی كوردستان -
عێراق.

دوو وه م: سه رۆکی فه رمانگه: سه رۆکی فه رمانگه ی ته کنه لۆجیای زانیاری.

چواره م:

١- واژوی ئه لیکترۆنی: نیشانه یه کی که سیه که به شیوه ی پیت، ژماره، هیما، نیشانه، ده نگ یان
شیوه ی دیکه ده رده که وپت و تاییه تمه ندییه کی بپهاوتای هه یه، و ناسنامه ی که سیی خاوه نه که ی
ده سه لمینیت و ده سه لاتی په سه ندردن متمانه ی پیا ده دات.

۲- واژوی دیجیتالی: بریتیه له جوړیکی دیاریکراوی واژوی ئه لیکترؤنی که پشت به پروانامه یه که ده به ستیت و ده توانیت زانیاری واژوکراو و په سه نایه تی که سی واژوکار بسه لمپنیت، و لایکه م ناو یان ناوی خوازراوی ئه و که سه پشتراست بکاته وه.

شه شه م: مامه له ئه لیکترؤنییه کان: مامه له ی شارستانی، بازرگانی، کارگیری، دارایی و ئه وه ی په یوه سته پیپانه وه، له داواکاری، ریکار، گریبه ست، تو مارنامه، نامه کاری، قه واله ی ئه لیکترؤنی شیواو بو هه واله کردن و ده ستاوده ستکردن، ئه وانه ی که به های دارایی و نه ختینه بیان هه یه و لیده رها ته داراییه کان، که به ئامرازی ئه لیکترؤنی ئه نجام ددرین، ده گریته وه.

هه شته م: نیوه ندی ئه لیکترؤنی: پروگرامی ئه لیکترؤنی یان هر ئامرازیکی ئه لیکترؤنی دیکه، که به مه به سته جیبه جیکردنی ریکاریک یان وه لامدانه وه ی ریکاریک، بو دروستکردن یان ناردن یان وه رگرتنی زانیاری، به شیوه یه کی ته و او یان به شیکی، به بی ده ستوهردان یان پیدا چوونه وه ی که سیک له کاتی جیبه جیکردن یان وه لامدانه وه دا، ده گریته وه.

پازده یه م: واژوکار: ئه و که سه یه که هه لگری داتا و ئامرازی واژوکردنی ئه لیکترؤنی تاییه ت به خویه تی، له واژوکردنی مامه له یه کی ئه لیکترؤنی به ناوی خوی یان ئه و که سه ی ده بیته جیگره وه ی یان له پرووی یاساییه وه نوینه رایه تی ده کات، به کاریده هیپنیت.

حه قده یه م: ئامرازی واژوکردن: ئامرازیکه بو دروستکردنی واژوی ئه لیکترؤنی به کارده هیپنیت، وه ک پروگرامیکی ئاماده کراو یان ئامپریکی ئه لیکترؤنی.

مادده ی (۴):

برگه یه ک به زنجیره ی (سییه م) بو مادده ی (۳) ی یاساکه زیاد ده کریت و به م شیوه یه ی خواره وه ده خویندریته وه:-

سییه م:

۱- ده کریت ته نها داواکاری و په راو و به لگه نامه پیویست و په یوه سته کان به و مامه لانه ی له خاله کانی (أ، ب، ج، د، و) ی برگه ی دووه می ئه م مادده یه دا هاتوون، ئه وه نده ی له گه ل سروشتی یاسایاندا ده گونجیت، بو مه به سته ئاسانکاری له جیبه جیکردنیان، به شیوازی ئه لیکترؤنی پیشکه شی لایه نی فه رمی په یوه نیدار بکرین.

۲- ده کریت ریوشوینه کانی دادگا، پیپراگه یانندی دادوهری، پیپراگه یانندی ئاماده بوون، فه رمانه کانی پشکنین، فه رمانه کانی ده ستگیرکردن و حوکمه دادوهریبه کان، ئه وه نده ی له گه ل سروشتی یاسایاندا بگونجیت، دوا ی دابینکردنی پیداوویستییه یاسایی و هونه ری و ته کنیکیه کان و راهینانی دادوهران و فه رمانه رانی په یوه نیدار، به شیوازی ئه لیکترؤنی بیت.

ماددہی (۵):

پیادہ کردنی ماددہی (۲۸) ی یاساکہ ہہ موار دہ کریت و بہ م شیوہیہی خوارہوہ دہ خویندریتہوہ:-
ئہ نجومہنی و ہزیرانی ہہ ریمی کوردستان پەپرہوئیک بو ئاسان جیبہ جیکردنی حوکمہ کانی ئہ م
یاسایہ دہ ردہ کات.

ماددہی (۶):

پیادہ کردنی ناوہ پوکی ماددہی (۲۹) ی یاساکہ پادہ گیریت، و بہ م شیوہیہی خوارہوہ دادہ پڑیریتہوہ:-
یہ کەم: مەرج و پیکاری پەیوہندیار بہ موری ئەلیکترۆنی و دیجیتالی ھاوولاتیان و سیفہ تی فەرمی
قەوالہ ئەلیکترۆنییہ کان، بہ پەپرہ و دیاریدہ کریت.

دووہم: ئەو پیکارانہی پەیوہستن بہ دروستکردنی نووسراو، سپاردن، پاریزگاریکردن، کوپیکردن و
بہ کارہینانی واژوی ئەلیکترۆنی لەسەریان، بە جوړیک پاراستنی نہینی زانیاریہ کان و
سەلامەتیان مسوگەر بکات، بہ پەپرہ و دیاریدہ کریت.

سییہم: لایەنە فەرمییہ کان دەتوانن بەرپگہی ئەلیکترۆنی ئہ م ئەرکانہی خوارہوہ جیبہ جی بکەن:-

۱- دروستکردنی قەوالہ، قبولکردن، سپاردن، پيشکە شکردن و پاریزگاری لیکردنیان.

۲- پیدانی مؤلہت، پیکہ پیدان، رەزامەندی و دەرکردنی بریار.

۳- قبولکردنی پارەدان یان وەرگرتنی رەسم.

۴- خستنە پووی تەندەری حکومی، بہو شیوہیہی کە لەگەل حوکمی یاسا بەرکارە کان لەم بواردەدا
دەگونجیت.

چوارہم: جگہ لەو حالە تانہی بە یاسا رپیپدراوہ، لایەنی حکومی و ناحکومی پەیوہندیار، و ئەوانہی
کاری تیدا دہ کەن، و ئەوانہی بہ حوکمی ئەرکە کانیان دەرواننہ زانیاریی و داتای کەسی ئہو
کە سانہی لەسیستہمی ئەلیکترۆنیدا مامەلہ دہ کەن، ناتوانن زانیارییہ کان ئاشکرا بکەن، تەنہا
بە رەزامەندی خواوہنە کە یان ئہوہی نوینە رایہ تی دہ کات یان بە بریاریکی دادگا نہ بییت،
ہەر وہا ناتوانن بہ نارہوا بہ کاریان بہینن.

ماددہی (۷):

بەشیک بە ریزبەندی (ہہشتەم) بہ ناوی (حوکمہ سزاییہ کان) بو یاساکہ زیاد دہ کریت کە پیکدیت لە
ماددہ کانی (۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶) و بەشی (ہہشتەم) ی یاساکہ دہ بییتہ بەشی نوہم، و بہ م
شیوہیہی خوارہوہ دہ خویندریتہوہ:-

بهشی هه شتەم
حوکمه سزاییه کان

ماددهی (۳۰): زیادکراو

له گه ل ره چاوکردنی هه سزاییه کی توندتر که له یاسا بهرکاره کانی هه ریئما هاتوون، به به ندرکردن بو ماوه یه ک که له (۶) شهش مانگ که متر نه بیټ و له (۳) سی سال زیاتر نه بیټ و به پیژاردنیک که له (۲,۰۰۰,۰۰۰) دوو ملیون دینار که متر نه بیټ و له (۴,۰۰۰,۰۰۰) چوار ملیون دینار زیاتر نه بیټ، سزا ده درټ، هه رکه سیټ:-

یه که م: به لگه نامه ی ئه لیکترونی بو هه ر مه به سیټکی ناره وادروست بکات یان بلاویبکاته وه یان پیشکه شی بکات.

دووهم: به شیوه یه کی ناره وادروست ناو داتا به سیټکی تایهت به واژو و به لگه نامه ی ئه لیکترونی یان تیایدا بمینیتته وه.

سینیه م: به ریگه ی گزی، داتا بخاته ناو سیسته می چاره سه ری زانیاری یان ئه و داتایانه ی له خوی گرتووه لایببات یان هه مواری بکات.

چوارهم: به بی مؤله تی خاوه نه که ی داتای دروستکردنی واژویه کی ئه لیکترونی تایهت به که سیټکی دیکه ده ستداربکات یان ئاشکرای بکات یان به کاریبه پینیت.

ماددهی (۳۱): زیادکراو

به به ندرکردن بو ماوه یه ک که له (۱) یه ک سال زیاتر نه بیټ و به پیژاردنیک که له (۱,۰۰۰,۰۰۰) یه ک ملیون دینار که متر نه بیټ و له (۳,۰۰۰,۰۰۰) سی ملیون دینار زیاتر نه بیټ، سزاده درټ، هه رکه سیټ:-

یه که م: زانیاری نادرست به مه به سستی وه رگرتنی ریگه پیدانی ده رکردنی بروانامه ی په سه ندرکردن و نوپکردنه وه و هه لوه شانده وه یان، پیشکه شی بکات.

دووهم: دانپیدانانی ناراست بدات بو وه رگرتنی بروانامه ی په سه ندرکردن.

ماددهی (۳۲): زیادکراو

لایه نی په سه ندرکردن به پیژاردنیک سزا ده درټ که له (۵,۰۰۰,۰۰۰) پینج ملیون دینار که متر نه بیټ و له (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) ده ملیون دینار زیاتر نه بیټ له یه کیک له م دوو باره ی خواره وه دا:-

یه که م: پیاده کردنی خزمه تگوزاریه کانی په سه ندرکردنی ئه لیکترونی به بی ریگه پیدان، ده ستپیکردنه وه یان به رده وامبوون له سه ر چالاکیه که ی وپرای هه لوه شانده وه ی ریگه پیدانه که ی یان کو تایهاتنی به بی نوپکردنه وه، یا خود لیکدان (اندامج) له گه ل لایه نیکی دیکه یان ده سته لگرتن له ریگه پیدان به پیچه وانه ی حوکمه کانی ئه م یاسایه.

دووم: ٹاشکراکردنی یہ کیچک له مامه له کاره کانی یان سوود وهرگرتن لهو زانیاریانہی به رده سستیہ تی سه بارهت به که سی داواکاری پروانامہی به لگه نامه ئه لیکنرونیبہ کان بؤ مه به سستی دیکه جگه له چالاکي ئه رشیفکردنی ئه لیکنرونی به بی وهرگرتنی رهامندی نووسراوی داواکاری پروانامه، و ئه م سزایه ریگر نیه له ههر سزایه کی دیکه که له م یاسایه یان یاسا بهرکاره کانی دیکه دا بؤ سزادانی که سی بکه هاتبیت.

ماددهی (۳۳): زیادکراو

له گه ل ره چاوکردنی ههر سزایه کی توندتر که له یاسا بهرکاره کانی ههریمدا هاتوون، به به ندردن یان زیندانیکردن و به پیبژاردنیک که له (۲,۰۰۰,۰۰۰) دوو ملیون دینار که متر نه بیت و له (۴,۰۰۰,۰۰۰) چوار ملیون دینار زیاتر نه بیت، سزا ده دریت، ههر که سیک:-

یه که م: به ههر ریگایه ک واژویه ک یان نیوه ندیک یان به لگه نامه یه کی ئه لیکنرونی له ناو بیات یان خه و شدار یان ساخته یان بکات، یان به شیوه یه کی نارهوا به کاریبهینیت.

دووم: به ههر نامرازیک به نارهوا یی بگاته واژویه ک یان نیوه ندیک یان به لگه نامه یه کی ئه لیکنرونی یان ئه و نیوه نده هاک بکات یان ریگه ی لیگریت یان په کیبخت.

ماددهی (۳۴) زیادکراو

یه که م: جگه له و حوکمه تاییه تانهی له م یاسایه دا هاتوون، ههر که سیک سه ریچی حوکمه کانی دیکه ی ئه م یاسایه بکات، ئه و به به ندردن بؤ ماوه یه ک که له (۶) شهش مانگ زیاتر نه بیت و به پیبژاردنیک که له (۵۰۰,۰۰۰) پینچ سهد هزار دینار که متر نه بیت و له (۱,۰۰۰,۰۰۰) یه ک ملیون دینار زیاتر نه بیت یان به ههر دوو کیان، سزاده دریت.

دووم: به تاوانبارکردنی که سی ریگه پی دراو به یه کیچک له و تاوانانهی له م یاسایه دا هاتوون، ریگه پیدانه که ی هه لده وه شیته وه.

ماددهی (۳۵) زیادکراو

ئه و که سانهی له لایه نی تاییه تمه ندی جیبه جیکردنی ئه م یاسایه کارده کهن، له چوارچیوهی ئه رکه که یاندا سیفه تی ئه ندامی به رزه فتی دادگه رییان پیده دریت، سه بارهت به و تاوانانهی له و یاسایه دا ده قنوو سکران.

ماددهی (۳۶) زیادکراو

سزاکانی هاتوو له م یاسایه دا، به باری توندکهر هه ژمار ده کریت ئه گهر تاوانه که له لایه ن فه رمانبه ریکی په یوه ندیدار به جیبه جیکردنی یاساکه ئه نجامدرا بیت.

ماددهی (۸)

کار به ده قی هیچ یاسا یان برپاریک ناکریت که له گه ل حوکمه کانی ئه م یاسایه دا نا کوک بیت.

ماددهی (۹)

ئەنجومەنی وەزیران و لایەنە پەیوەندیدارەکان حوکمەکانی ئەم یاسایە جێبەجێ دەکەن.

ماددهی (۱۰)

ئەم یاسایە دواى تێپەربوونی (۹۰) نەوهد رۆژ لە رێکەوتی بلاوکردنەوہی لە رۆژنامەى فەرەمى (وہ قایعی کوردستان) دا جێبەجێ دەکریت.

هۆیه‌کانی دەرچوواندن

لەپیناو بەدەنگەوہەاتنی پیشکەوتنە خیراکانی بواری ئەلیکترۆنی و تەکنەلۆجیای زانیاری، بەو شێوہیەى خزمەت بە پیشکەوتنی ئابوری هەریم دەکات، و وەک گونجاننیک لەگەڵ کۆمەلگەى نیودەوڵەتى لە بواری بازرگانى، لەرێگەى یەكخستنى حوکمە یاسایىەکانى پەيوەندیدار بە مامەلە ئەلیکترۆنییەکان، و ئاسانکاریى بازرگانى و مامەلەى دارایی و کارگێرپى و لابردنى بەرەست و ئالەنگارییەکانى بەردەمیان لەرێگەى پەرەپیدانى ژێرخانى یاسایى واژۆى ئەلیکترۆنى و بەلگەنامە ئەلیکترۆنییەکان و پیدانى هیزی یاسایى پێیان، و مسۆگەرکردنى گواستەوہى ئەم بەلگەنامە و مامەلەکردن پێیانەوہ لەنیوان لایەنە پەيوەندیدارەکان لەرێگەى خزمەتگوزاریى بى مەترسى و پارێزراو، بەجۆرێک یاساکە حوکمى تايبەت بەپاراستنى نەینى کەسیتی داتا و زانیاری کەسى لەخۆ بگریت، و خراپ بەکارهینانى واژۆى ئەلیکترۆنى لە جۆرەها زیدەرۆپى لە مامەلەى ئەلیکترۆنى سنووردار بکات، بەشێوہیەک پارێزراویتى مسۆگەر بکات و متمانەى مامەلەکاران پتەوتر بکات، ئەم یاسایە دەرچوویندرا.

نیچیرفان بارزانى

سەرۆكى هەریمى کوردستان

هەولێر

۲۰۲۳/۲/۵